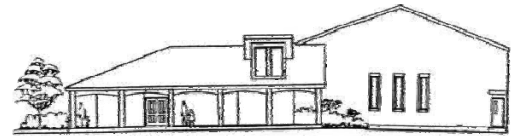


Chinese Presbyterian Church

NEWSLETTER

華人長老會 簡訊



(中文翻譯在第六和第七頁)

JULY - AUGUST 2016

In the month of June, we learned about God through VBS, studied on Prayer, and pondered on the Second Law of Thermodynamic which states that there is natural tendency of any isolated system to degenerate into a more disordered state. And we know too well of the degeneration of our church building which includes broken AC units, leaking roof in various places, old gutters and rusted doors among other repairs that have been addressed. Our church building is getting older, hence needed the repairs and for sure, we need it as well. What do you think of when you hear the word “repentance”? The word simply means “to change one’s mind.” It is when we experience a fundamental change in how we view ourselves as sinners and how we view Christ as our Savior. It is the fruit of true faith that brings about a radical change in our thinking, believing, and living. The change begins when we realize that we have sinned against God and deserve nothing short of punishment. Remember, we never sin alone, and we never sin in secret, because God is always there. Because God knows all that we do, we don’t have to fear Him or be ashamed to confess our sins freely before Him.

We need to see the word “repentance” for the beauty it really is. It is a way for our lives to be healed, forgiven, and restored. Repentance is the first step towards revival.

- Rev. Peter Choi

“I have been crucified with Christ and I no longer live, but Christ lives in me. The life I now live in the body, I live by faith in the Son of God, who loved me and gave himself for me.” (Galatians 2:20)

Lectionary Scriptures for July & August

Sunday, July 3 Seventh Sunday after Pentecost	2 Kings 5:1–14; Psalm 30 Galatians 6:[1–6] 7–16; Luke 10:1–11, 16–20
Sunday, July 10 Eighth Sunday after Pentecost	Amos 7:7–17; Psalm 82 Colossians 1:1–14; Luke 10:25–37
Sunday, July 17 Ninth Sunday after Pentecost	Amos 8:1–12; Psalm 52 Colossians 1:15–28; Luke 10:38–42
Sunday, July 24 Tenth Sunday after Pentecost	Hosea 1:2–10; Psalm 85 Colossians 2:6–15 [16–19]; Luke 11:1–13
Sunday, July 31 Eleventh Sunday after Pentecost	Hosea 11:1–11; Psalm 107:1–9, 43 Colossians 3:1–11 Luke 12:13–21
Sunday, August 7 Twelfth Sunday after Pentecost	Isaiah 1:1, 10–20; Psalm 50:1–8, 22–23 Hebrews 11:1–3, 8–16; Luke 12:32–40
Sunday, August 14 Thirteenth Sunday after Pentecost	Isaiah 5:1–7; Psalm 80:1–2, 8–19 Hebrews 11:29–12:2; Luke 12:49–56
Sunday, August 21 Fourteenth Sunday after Pentecost	Jeremiah 1:4–10; Psalm 71:1–6 Hebrews 12:18–29 Luke 13:10–17
Sunday, August 28 Fifth Sunday after Pentecost	Jeremiah 2:4–13 Psalm 81:1, 10–16 Hebrews 13:1–8, 15–16; Luke 14:1, 7–14

INSIDE THIS ISSUE

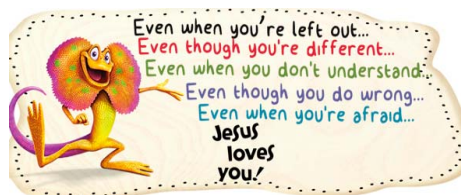
Session News	2
VBS Pictures	2
Father's Day Pictures	3
Volunteer Schedule	4
Calendar	4
Choir Director & Church Pianist	5
Pizza and Games Night	6
Translation	6

Session News

**A Stated Session Meeting on June 21, 2016.
Here are the highlights:**

- Roof repair is completed. No more leaks!
- Successful Father's Day Luncheon with attendance of 80 who enjoyed a variety of pot luck and Chinese dishes. Many thanks to all that contributed and especially to Frank Jee for the delicious roast pig and other Chinese dishes.
- Received proposal for Stained Glass Project, no decision has been made and need input from the congregation and or committee.
- Church Directory is almost completed and will be available.
- Successful PSL Meeting and we received many compliments on our facility, breakfast, and especially lunch that was served. Many thanks to the volunteers. PSL would like us to host annually.
- Church Rental for Chinese School will be in July and August.
- Erin Demastes will be leaving us to pursue a Masters in Music in California. We are looking for a new choir/music director.
- Successful VBS even though there was a low turn-out of attendees. The adults enjoyed the presentation from David Prentice on the "Creation".
- 4th of July celebration will be on Sunday, July 3.
- Summer activity is being planned. Details to be announced.

CPC 2016 VBS "Weird Animals"



The VBS was in the theme of "Weird Animals" teaching children that God loves us no matter what. Children had wonderful time of learning and fun. Many thanks to all who helped out!



Father's Day Celebration



We celebrated Father's day Sunday on June 19th. Many thanks to everyone for wonderful pot luck lunch! Also, special thanks to Frank Jee for the delicious roast pig and other Chinese dishes. It was wonderful to see many faces to celebrate Father's day together.



Independence Day Sunday, July 3

Wear your red, white, and blue to support our nation's birthday~ Hot dogs and dessert will be served!

Presbytery Meeting



We had successful PSL Meeting on Tuesday, June 7. We received many compliments on our facility, breakfast and especially lunch that was served. PSL would like us to host annually.

Many thanks to all the volunteers!

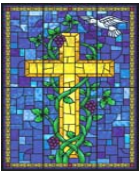
Volunteers for JULY - AUGUST

DATE	WORSHIP ASSISTANT	SCRIPTURE READERS		USHERS	COFFEE HOSTS
		English	Chinese		
JULY 3	Mayling Hew	Jenni Hew	Theobald Wan	Alfred Yee, Carolyn Chin Margaret Chin	4th of July Pot Luck
JULY 10	Lila Crotty	Nellie Underwood	LeiPin He	Maurice Hew, Jeanette Hew Jenni Hew, Mark Lee	Mrs. Yook Sim Yee
JULY 17	Jeanette Hew	Jeanette Hew	Lena Chow	Anna Chin-Lai, Nellie Underwood Bob Hoy	Dennis & Debbie Jee
JULY 24	Jenni Hew	Mayling Hew	Frank Yam	Dennis Jee, Elizabeth Jee James Jee, Hannah Jee	Bill & Mary Ann Bliss
JULY 31	Lindsay Bahra	Betty Wan	Mrs. Yook Sim Yee	Stanley & Inge Hamidjaja Daniel Lee, Jacob Lee	Allan & Melinda Lew
AUGUST 7	Ed Lee	Susan Hom	Theobald Wan	Ming Joe, Alex Chan Linda Lew, Mrs. Yook Sim Yee	Roger & Pat Gorman
AUGUST 14	Sonny Hew	Jennifer Toy	LeiPin He	Henry Hom, Susan Hom Brandon Toy, Mrs. Chu Hom	Mrs. Lena Chow
AUGUST 21	Mayling Hew	Lindsay Bahra	Lena Chow	Chuck Mengel, Debbie Mengel Remy Mengel, Kelsie Mengel	Peter & Angela Choi
AUGUST 28	Lila Crotty	May Wong	Frank Yam	Mimi Lee, Lydia Joe Donovan Joe	Chuck & Debbie Mengel

JULY - AUGUST

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
EVERY SUNDAY 9:00 English Class 9:45 Adult Sun. School 11:00 Adult Worship	11:00 Children's Worship 12:15 Coffee/Fellowship 12:30 Choir Practice				JULY 1	Prayer Meeting 8:30am Line Dance 10am
3 Adult Sunday School	4	5	6 Chinese Summer Camp Adult Introductory	7 Chinese Summer Camp Adult Intermediate	8	9 Prayer Meeting 8:30am Line Dance 10am
10 Adult Sunday School 10am	Monday 11 Night Bible Study 7pm	12	13 Chinese Summer Camp Adult Introductory 7pm-8:30pm	14 Chinese Summer Camp Adult Intermediate 7pm-8:30pm	15	16 Prayer Meeting 8:30am Line Dance 10am
17 Adult Sunday School 10am	18	19	20 Chinese Summer Camp Adult Introductory 7pm-8:30pm	21 Chinese Summer Camp Adult Intermediate 7pm-8:30pm	22	23 Prayer Meeting 8:30am Line Dance 10am
24 Adult Sunday School 10am	25	26	27 Chinese Summer Camp Adult Introductory 7pm-8:30pm	28 Chinese Summer Camp Adult Intermediate 7pm-8:30pm	Pizza & Games Night 6:30pm - 9pm	30 Prayer Meeting 8:30am Line Dance 10am
31 Adult Sunday School 10am	AUGUST 1 Chinese Summer Camp Kids Class 8:30am-5pm	2 Chinese Summer Camp Kids Class 8:30am-5pm	3 Chinese Summer Camp Adult Introductory 7pm-8:30pm Kids Class 8:30am-5pm	4 Chinese Summer Camp Adult Intermediate 7pm-8:30pm Kids Class 8:30am-5pm	5 Chinese Summer Camp Kids Class 8:30am-5pm	6 Prayer Meeting 8:30am Line Dance 10am
7 Adult Sunday School 10am Rally Sunday	8	9	10 Chinese Summer Camp Adult Introductory 7pm-8:30pm	11 Mandarin Summer Camp Adult Intermediate 7pm-8:30pm	12	13 Prayer Meeting 8:30am Line Dance 10am
14 Adult Sunday School 10am	15	16	17 Mandarin Summer Camp Adult Introductory 7pm-8:30pm	18 Mandarin Summer Camp Adult Intermediate 7pm-8:30pm	19	20 Prayer Meeting 8:30am Line Dance 10am
21 Adult Sunday School 10am	22	23	24 Mandarin Summer Camp Adult Introductory 7pm-8:30pm	25 Mandarin Summer Camp Adult Intermediate 7pm-8:30pm	Pizza & Games Night 6:30pm - 9pm	27 Prayer Meeting 8:30am Line Dance 10am
28 Adult Sunday School 10am	29	30				

Stained Glass Project



We have received a proposal for stained glass, but no decision has been made. We need input of your thoughts, ideas, suggestions on images you would like to see in the windows. You may contact any Session member or Pastor Peter. Anyone is welcome to join the Stained Glass Project committee.

AmazonSmile

Do you shop at amazon? Amazon has a new program called amazonsmile, which enables shoppers to easily donate to their favorite nonprofits.



Use our church name on smile.amazon.com so we can receive a percentage of what you buy. (smile.amazon.com → Chinese Presbyterian Church in search box → select Chinese Presbyterian Church, Kenner)

Pizza & Games Night



**Friday, July 29th &
Friday, August 26th**

@ 6:30pm - 9:00pm

Come and Join us in fellowship in Christ~

Choir Director Needed



We are looking for a choir director.

Please contact the church for more information:
cpckenner@gmail.com OR
(504)461-0702

Pianist Needed



We are looking for a pianist.

Please contact the church for more information:
cpckenner@gmail.com OR
(504)461-0702

親愛的華人長老會教堂家人和朋友...在6月，我們透過假期聖經學校瞭解神，作禱告研究和思考熱力學上的第二個律法的規定...就是任何孤立系統自然的傾向是退化成更無序的狀態。而我們真正認識我們教會建築的退化，包括破懷冷氣機，不同地點的屋頂漏水，舊排水溝及生鏽的門以及其他的修理。我們教堂建築物變老了，因此需要修理，肯定的是，我們各人也需要同樣的修理。

當你聽到『懺悔』這詞句時你感到有什麼感覺呢？這詞句表示『改變一個人的想法』。這是當我們面臨根本性的變革，如何看待自己為罪人和如何看基督為我們的救主。是真實信念的果實帶來我們思想，信仰和生命徹底的改變。更改的開始是當我們意識到我們得罪了神，應該受到什麼的處罰。

記住，神永遠與我們同在，因此我們永遠不會獨自犯罪和從來沒有在秘密中犯罪的。因為神知道我們所做的一切，我們不需要擔心或羞恥，自由地在他面前承認自己的罪。

我們需要看到『懺悔』詞句真正的美麗。它是我們生命的療愈，原諒和恢復的方式。懺悔是復興的第一步驟。

崔牧師

「我已經與基督同釘十字架。現在活著的，不再是我，乃是基督在我裡面活著。並且我如今在肉身活著，是因信 神的兒子而活，他是愛我，為我捨己。」 (加拉太書2:20)

會議簡訊...會議於6月21日舉行，以下會議摘要:1) 完成了修理屋頂。再沒有漏水! 2) 我們舉行了一個很成功的父親節慶祝午宴，參加人數約80多人，各人享受各種中國餐菜。非常感謝各會友帶來的食品，特別是朱煥堯夫婦的美味烤豬。3) 取得到彩色玻璃窗工程的報價，還沒有作決定，需要會眾和或委員會的輸入和提意。4) 教會會員目錄接近完成，將快可分派。5) 路州南部長老會會議很成功地在在本堂舉行。我們收到許多人稱讚我們教堂的設施，早餐和特別是午餐。非常感謝所有的志願者。路州南部長老會希望能每年在我們教堂舉辦。6) 本市的中文學校組織將在7月和8月租本堂開學。7) 本堂詩琴和詩班領導狄愛韻將離職去加州追求音樂碩士學位。我們正在尋找新的唱詩班/音樂領導。8) 雖然參加人數較低，我們舉行了另一個成功的假期聖經學校。成人也接受到從大衛·普倫蒂斯講述關於『創造』的文稿。9) 美國獨立日慶祝活動將於7月3日，星期日崇拜後舉行。10) 本堂夏季活動現正在計畫。細節將快公佈。

假期聖經學校...本堂今年的假期聖經學校主題是『怪異動物』，我們教導兒童無論我們是怎樣，上帝愛都我們。孩子們有美好的時光學習和娛樂。非常感謝所有幫助的會友!

慶祝父親節慶祝活動...6月19日星期日，崇拜後我們慶祝父親節。非常感謝大家提供的精彩午餐! 此外，特別感謝朱煥堯夫婦的美味烤豬! 很高興見到許多熟悉的面孔一起慶祝父親節。

慶祝美國獨立日...7月3日，星期日崇拜後本堂將慶祝美國獨立日，穿你的紅，白和藍色服飾來支援我們國家的獨立日，教堂將送達熱狗和甜點!

彩色玻璃窗工程...取得到彩色玻璃窗工程的報價，還沒有作決定，需要會眾和或委員會的輸入和提意你想要在視窗中看到的圖片上。你可以與任何長老或崔牧師聯絡。任何人都歡迎加入彩色玻璃窗工程的委員會。

『亞馬遜歡笑』...你是否在『亞馬遜網站』購物嗎? 亞馬遜有一個新的專案，稱為『亞馬遜歡笑』，網站使消費者容易捐錢給他們最喜歡的非營利組織。在<smile.amazon.com>上你只需要使用我們的連結，本堂就可以得到你買物品的一個百分比。

意大利薄餅和遊樂晚...7月29日，星期五和8月26日，星期五，下午6時半至九時。請來和我們一起在基督裡團契。

唱詩班領導...本堂需要尋找一個唱詩班領導。有關詳細資訊請使用教會網地址：cpckenner@gmail.com 或打電話(504) 461-0702聯絡。

唱詩班施琴...本堂需要尋找一個唱詩班施琴。有關詳細資訊請使用教會網地址：cpckenner@gmail.com 或打電話(504) 461-0702聯絡。



Chinese Presbyterian Church

2901 West Esplanade Ave.
Kenner, LA 70065
Phone: 504-461-0702
E-mail: cpckenner@gmail.com

Come and see what God is doing!

**We're on the web:
www.cpckenner.org**

CHURCH STAFF & OFFICERS

CHURCH STAFF	ELDERS	DEACONS
Rev. Peter Choi / <i>Pastor</i>	Nellie Underwood / <i>Clerk of Session</i> <i>Finance & Membership</i>	Lindsay Bahra
Erin Demastes / <i>Choir Master</i>	Jennifer Hew / <i>Worship</i>	Anna Chin-Lai
Tyronne Jackson / <i>Janitor</i>	Daniel Lee / <i>Outreach</i>	May Lee
Angela Choi / <i>Secretary</i>	Mark Lee / <i>Outreach</i>	Michelle Lee
	Ed Lee / <i>Christian Education</i>	Linda Lew
	May Wong / <i>Personnel & Nominating</i>	

VISION & MISSION STATEMENT

The mission of the Chinese Presbyterian Church is to proclaim the Good News of God and His love while establishing a personal relationship with Jesus Christ by enhancing spiritual growth through worship, teaching the Bible, and fellowship. We desire to show God's compassion through caring and service to the community

Our vision is that the Chinese Church is a growing church family. We are dedicated to worship, Christian education, active witnessing for Jesus Christ and community service.